



# KOIVISTON viesti

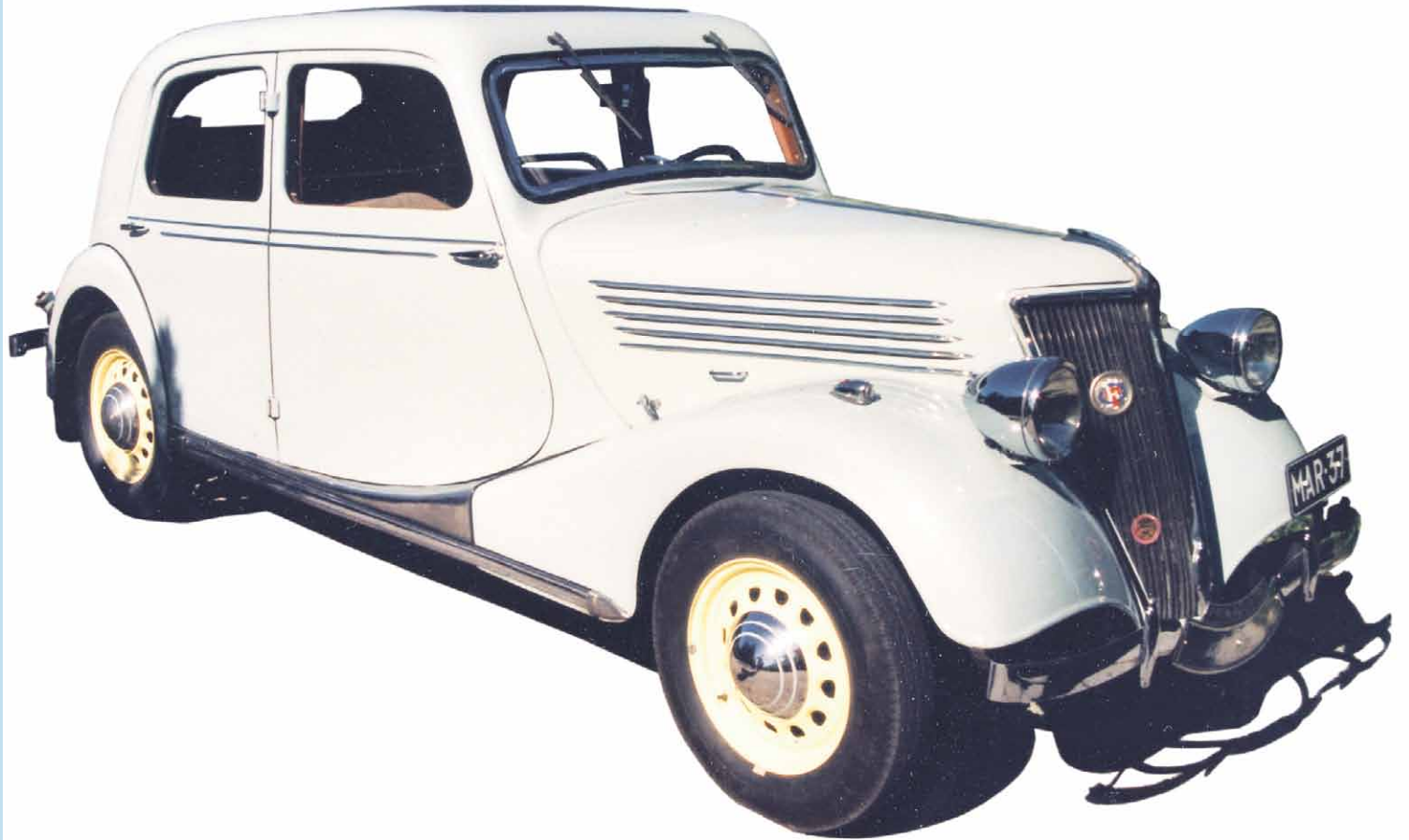
Nro 4 Huhtikuu 2012

Koivistolaisten kotiseutulehti vuodesta 1944 lähtien



## Perinnetallennus ja Renault Primaquatre

*Hackmannilla oli pääkonttori Viipurissa ja tehdas Johanneksessa, jossa artikkelissa kuvattu Renault Primaquatre oli käytössä keskijohdon autona.*



Sakkolasta lähtöisin oleva Onni Hakulinen on sekä selvittänyt vuosimallia-37 olevan auton tarinan, että entisöinyt auton. Karjalaisen alkuperäisen aineiston perinnetallennus on vielä mahdollista, mutta varsin pian autenttinen aineiston keräys ja tallennus jää mahdottomaksi.

Hakulinen on Suomen Automobiili Historiallisen klubin jäsenenä entistänyt useita vanhoja autoja. Seuran jäsenten on entisöinnin lisäksi tarkoituksena perinnetallettaa Suomen tieliikenne- ja ajoneuvokulttuuria ja selvittää entisöitävien autojen vaiheita.

Auto on malliltaan viimeinen Louis Renaultin suunnittelema. Auto laivattiin Suomeen toukuussa 1937. Uutena auto oli Hackmannin keskijohdon käytössä vuosina 1937-43. Talvisodan aikana auto oli pakkoluovutettu armeijan käyttöön ja palveli ”siellä jossain”. Auton vastaanottopöytäkirjan pakko-otosta on allekirjoittanut huoltorykmentistä O. Ahtisaari, presidentti Ahtisaaren isä. Sodan jälkeen auto siirrettiin puhkiamuttuna ja kulkukelvot-

tomana Lahden kautta Leppävirralle ja sieltä Sorsakoskelle.

Jatkosotavuosina auto varustettiin ajan tavan mukaan puukaa-sukäyttöiseksi asentamalla häkäpönttö tavaratilaan. Katolle tehtiin ylimääräiset kiinnikkeet tavaratelinettä ja pilkesäkkejä varten. Vuonna -43 auto siirtyi Hackman OY:ssä teknikkona palvelleen Reino Soinisen käyttöön. Reino poikansa Jalon kanssa ylimmissä kuvassa. Hän myös muutti auton takaisin bensiinikäyttöiseksi. Sorsakohtaan tehtaam johon autonkuljettajan työskennellyt Veikko Sutinen tiesi yrityksen autokulttuurista muuta-kin. Toimitusjohtaja Luganderin aikoihin edustusautona oli Buick ja vieraita kuljetettiin Plymouth henkilöautolla.

Hakulinen on saanut selvitettyä auton seuraavat kolme omistajaa. Auton muuttuvien

### Rellu kolaroi poliisiauton kanssa olympiavuonna 1952

rekisteröinti ja kuntotietojen lisäksi perinnetallennuksessa pyritään selvittämään myös niiden käyttöä, ajettujen matkojen kulkua, kulttuurihistoriaa. Rellu kolaroi poliisiauton kanssa olympiavuonna -52 ja koska se hieman myöhemmin jätti ajelulla olleen pariskunnan tielle, päättivät he myydä auton eteenpäin ja hankkivat tilalle Volkswagenin.

Vuoteen 1958 saakka autoa ajoivat juvalaisveljekset, joista toinen Martti Hulkkonen on toiseksi ylimmissä kuvassa vuonna -55. Lopulta, kun se ei enää mennyt jarrujensa vuoksi katsastuksesta läpi, poistettiin se rekisteristä ja jätettiin seisomaan latoon useiksi vuosiksi. Loppujen lopuksi Hakulinen osti auton Mikkelin romuttamosta, välitti sen naapurilleen, ja osti sen takaisin entisöintiä varten vuonna 1996.

Itse entisöintityössä ori-mattilainen Onni Hakulinen on joutunut turvautumaan ranskalaisten Renault klubien ja Depanoto-osatoimittajien puoleen varaosien ja -tietojen saamiseksi. Suomessa ei ole entisöity toista samanmallista autoa. Entisöinti eteni hitaasti, mutta lopulta auto voitiin esitellä museoautotarkastajille. Vuodesta 2005 auton on omistanut Vesa Kotilainen. Hänen isänsä oli aikanaan Hackmannilla ruostumattoman teräksen peltiosastolla työnjohtajana, ja oletettavastikin osallistui auton kunnostukseen. Nykyisin tuota Renault Primaquatre Grand Luxe, vuosimallia 1937 ajetaan ja esitellään erilaisissa museoautotapahtumissa.

Teksti Riikka Salokannel  
Kuvat Onni Hakulisen arkistosta

Riikka Salokannel  
Päätoimittaja



## Maailma ja mieli muuttuu –itsestään?

Perinteet muuttuvat. Virposunnuntain virpojat näyttävät Halloween noidilta ja haluavat palkkansa heti ja saman tien. Tänä vuonna olisi mieleni tehnyt yhdistää aprillipäivän jekku virpomiseen, olisin voinut kääreistä vaikka raa'an kananmunan suklaamunan kääreeseen. Näet oven taakse ilmestyneet virpojat virpoivat talon isännän pelkällä risulla. Ei puhuttakaan, että kreppipaperiruusuja mummon tapaan tai edes värjättyjä sulkia olisi vitsasessa ollut. No virpojat saivat palkkansa. Me puolestamme jäimme jälleen kerran miettimään kysymystä: mitä perinteestä kannattaa vaalia, miten sitä voi muuttaa ja ajankoh- taistaa, muuttuvatko asiat itsestään, vai voiko muutokseen vaikuttaa.

Mieltään ja mielipidettä voi muuttaa myös. Naiset tekevät sitä kuulemma alinoma. Yksi kulttuurihistorian suurista naisten mie- lenmuutoksista liittyy tässä kuussa 80-vuotta täyttäneen Alkon syn- tyyn ja kieltolakiin. 1800-luvun lopulla raittiusate oli voimissaan. Kunnallislautakunnat olivat kieltäneet kotipolton 1866 ja alkoholin kulutus Suomessa oli muutenkin erittäin vähäistä. Raittiusliike ku- koisti, mukana olivat niin naiset, talonpojat kuin työväenliikekin. Jo vuonna 1907 eduskunnalle esitettiin kieltoain vahvistamista, mutta vasta vuonna 1917 Venäjän väliaikainen hallitus asetti lain voimaan.

Mutta sen sijaan, että naisten lakinakin tunnettu kieltoain olisi lopet- tanut senaikaisten suhteellisen vähäisen alkoholin käytön, sen vaikutus oli päinvastainen. Alkoholin laitton maahantuonti, trokaaminen, jakelu ja kielletty ravintolatoiminta vain lisäsi juodun viinan mää- rää, edesauttoi järjestäytyneen rikollisuuden lisääntymistä, höllensi lainkuuliaisuus moraalia. Kun samaan aikaan kaupankäynti Pietariin oli tyrehtynyt, muodostui pirtun trokaamisesta monen saaristolaisen elinkeinon kulmakivi. Esimerkiksi Seiskarissa perinteinen veneiden yhteisomistaminen ja riskin jakaminen sopi oikein hyvin trokaukseen ja se puolestaan kalastuksen rinnalle elinkeinoksi. Koivistolla vas- taavasti kunnostauduttiin tullin ja 1930-perustetun merivartioston tavoin trokarijhdissa.

Kieltoain kuitenkin ylläpiti kurjistuvaa tilannetta. Lama iski ja valtio olisi tarvinnut verotuloja hyvinvoinnin yllä- pitämiseen. Kieltoain oli kaikkien suurten puolueiden ohjelmassa, joten sen kumoamiseen ei uskottu. Aikansa naiset seurasivat vaaralliseksikin käynyttä pimeää vii- nakauppaa ja päättivät toimia. Lotta Svärd ja martha järjestöjen johto, aikansa vaikuttajanaiset toimeen- panivat nimien keruun kieltoain korjaamiseksi. 120 000 äänioikeutettua naista allekirjoittivat tasavallan presidentille luovutetun adressin. Nai- set, jotka aikanaan olivat olleet kieltoain kannal- la, olivat muuttaneet mieltään, nähtyään ettei laki toiminut. Kansanäänestys kieltoain kumoamiseksi järjestettiin ja 70% äänesti alkoholijuomien käytön sallimisen puolesta. Naisten vetoamus: ”Pelasta kan- sasi, käy mukaan raittiusaistelijoitten riveihin. Tro- karien valta on kukistettava” toteutui. Naisten mieli muuttui vai muuttuiko?



## Hartaast'

# Hiililakak

*”Mutta varhain aamusella, seisoo Jeesus rannalla, paistaa kalaa hiilloksella, taittaa leipää ilolla. / Ystäviään kutsuu maalle, tulemahan ruualle. ääni kuu- lostaa armahalle: väsyneelle sielulle!”*

Pari päivää sitten muuan en- tinen oppilaani kertoi, että oli saanut joissakin pidoissa kaameanmakuisia hiililaka- koita. Sanoin hänelle, että oikeita ja oikeanmakuisia hiililakakoita osaavat paistaa vaan koivistolaiset. Meillä oli tapana kastaa nopeasti juuri paistetut silakat suolaveteen ja syödä ne saman tien. Sillä tavalla meni helposti vähintään puoli kiloa per henkilö. Ne ovat meille monille suurinta gourmet-herkkua. Tosin ei sellaisia si- lakoitakaan saa enää kuin Koivistolla, tuoreita. Äiti sanoi, että ei tarvinnut edes rasvaa pannul- le, kun olivat niin meheviä! Vanha sananparisi olikin ”Ostakaa hailii happamii, koivistoukkoii tappamii!” Taisivat käydä Viipurin torilla asti myymässä, ehkä Pietarissakin. Vetivät suuria nuottia ja saalis oli sen mukainen.

Alussa kirjoittamani hengellisen laulun pätkä liittyy pääsiäiseen. Ylösnousemuksensa jälkeen Vapahtaja ilmestyi opetuslapsilleen Tiberiaan eli Galilean meren rannalla. Muutamat Jeesuksen opetuslapsista olivat kalastajia, jotka jatkoivat ammattiaan masentuneina, kun heidän Mesta- rinsa oli ristiinnaulittu ja pantu hautaan. Pietari oli yksi kalastajista. Hän oli erityisen masentu- nut, sillä hän oli kieltänyt Jeesuksen kiirastors- tain tapahtumien yhteydessä. Täällä Jeesus myös puhutteli vanhinta opetuslastaan ja antoi hänel- le anteeksi. Pietari sai vastata Jeesukselle kolme kertaa kysymykseen: ”Rakastatko minua”. Lo- pulta Jeesus antoi Pietarille tehtävän ruokkia uskovaisiaan Elämän leivällä.

Huomasitte varmaan, että Jumalalla on huoli meistä myös ajallisessa mielessä. Jeesus ilmestyi kirkastetussa olemuksessaan kysymään: ”Onko

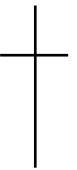
teillä mitään syötävää”. Hänen paistamansa hiilikalat olivat tuossa tilanteessa varmasti vielä parempia kuin parhaiten koivistolaise- mäntien kalat. He saivat murtaa myös taivaan leipää. Siksi hengellisen laulun tekijä rukoi- leekin: ”Tule rakas Jeesuk- seni, ilmesty vielä rannalle, kun on meidän soutaminen epäilysten järvellä”. Joskus epäilyksen aallokkoit käyvät yli pään. Varsinkin jos tun- tuu, että Taivaallinen Isäm- me on lomalla eikä kuule rukouksiamme. Psalmissa 121 vakuutetaan: ”Hän ei

salli Sinun jalkasi horjua. Hän joka Israelia varjelee, ei torku eikä väsy”. Hän ilmestyy Si- nunkin elämäsi eri tilanteisiin ja ojentaa kä- tensä. Hän ruokkii Sinua leivällä ja kalalla ja antaa elämän veden virrasta kristallinkirkasta juomaa.

Kun kuuntelemme taas veden solinaa ke- vätpuroissa, yhtykäämme kevätlintujen ylis- tykseen tietoisena siitä, että olemme tärkeitä Ylösnouselle Vapahtajallemme. Hän ei jätä meitä hukkumaan epäilyksen aaltoihin eikä kuolemaan nälkään, kun verkoissamme ei ole yhtään pientäkään sinttiä.

Kevätterveisin Valma Luukka

“Rakastatko  
minua?”



Rakas puolisoni ja isäni

## Oiva Ilmari SOUKKA

s. 21. 01. 1929 Koivisto  
k. 10. 03. 2012 Hamina

*Väsyneenä silmäs suljit  
ja hiljaa nukahdit.  
Silloin aukes portti  
kotiin uuteen valkeaan.*

Rakkaudella kaivaten

Terttu

Jari

Sukulaiset ja ystävät

Siunaus toimitettu läheisten  
läsnä ollessa.

Lämmin kiitos osanotosta.

## KOIVISTON viesti



Toimitus ei vastaa sille lähetetystä ma- teriaalista. Lehden vastuu ilmoituksista rajoittuu ilmoitushintaan.

Kirjoittajat vastaavat tekstien sisällön oikeellisuudesta ja toimittamiensa kuvien käyttöoikeuksista.

Toimitus voi tarvittaessa lyhentää tai muokata sille toimitettua aineistoa.

Liikeilmoitukset 50 snt/ppm

Kuolinilmoitukset 34 snt/ppm

Lasten kuvalliset onnittelet 6e/kpl

ISSN 0780-1289

KUSTANTAJA:

**Suomen Koivisto-Seura r.y.**

Jäsenlehti. Ilmestyy kerran kuukau- dessa, kuun 20. päivänä.

Lehteen tarkoitetun ilmoitusma- teriaalain tulee olla toimituksessa viimeistään lehden ilmestymistä edeltävän kuun lopussa.

Aineisto mieluiten digitaalisena:

**studio@salokanneltoivonen.fi**

Muussa tapauksessa paperikopiot ja/ tai disketti, muistitikku tai CD-levy sekä valokuvat toimitetaan osoitteeseen:

**Studio Salokannel & Toivonen,  
Koiviston Viesti** p. 03 7824 553  
**Rauhankatu 8, 15110 Lahti.**

Aineisto palautetaan vain jos mukana on postimerkillä varustettu palautus- kuori osoitteineen.

**Tilaukset, osoite- ym. muutokset**

aina kirjallisena tai sähköisesti edellämäinnittuihin osoitteisiin.

Tilauksia ei tarvitse uusia.

Seuran jäsenmaksu 28e, sisältää vuoden jäsenlehdet. Seuran kautta voi myös maksaa Karjalan Liiton jäsenmaksun 10e. Lehdessä julkaisemattomia artikkeleita ja kirjoituksia julkaistaan seuran kotisivuilla [www.koivistolaiset.net](http://www.koivistolaiset.net), jossa myös tä- mäkin lehti on luettavissa myöhemmin.

Jäsenlehden postituksesta pohjoismai- hin +2e/vuosi, eurooppaan +7 e/vuosi muualle maailmaan +12 e/vuosi Pankkiyhteys: Nordea 151930-186847

Päätoimittaja

Riikka Salokannel, 0400 94 96 95

Kuvatoimitus ja taitto

Rami Toivonen, 0400 780 398

# Miä oon koivistolainen

*Näin kertoili äiti vielä viimeisinä aikoinaankin palvelutalolla, vaikka muisti ei aina enää toiminutkaan.*

Äiti ei itse ole Koivistolla syntynyt, mutta lie nee äidinmaidossa saanut omalta äidiltään koivistolaisen mielen ja niin vahvan, että se ei muistista koskaan kadonnut.

Äidinäiti, mejän Vuorelan mammukka, Josefina os. Suurhasko Vatnuorin Kaalialasta lähti ennen sotia Muurikkalaan piiksi kahden ystävänsä kanssa. Hän päätti, että täytyy nähdä muutakin maailmaa ja rohkeasti lähtivät työtö matkaan. Josefina joutui aluksi Kaitain kylään Joussaaren taloon, joka sijaitsee metsän keskellä kaukana kylästä. Siinä sitä piikatyttyö mietti ja ihmetteli, että osaako tänne linnutkaan lentää, niin korpeen joutui muuta maailmaa katsomaan.

Aikansa siellä palveltuaan hän siirtyi Muurikkalan kylään Raville, taloon, johon hänen vanhin tyttärensä v. 1945 meni minjäksi. Vielä ennen paluutaan Koivistolle hän palveli Tohmonmäellä Koson talossa. Koson talon naapurissa asui Vuorelan Matti ja hän huomasi oitis, että siinähan olisi hänelle oiva emäntä.

Tarina ei kerro, alkoiko seurustelu, joka tapa-uksessa Josefina palasi kotiin Kaalialaan. Ei vienyt kauan aikaa, kun Matti lähti sinne kosiomatkalle. Komea mies karautti hevosella Haskon pihaan ja esitti asiansa. Josefina hätäntyi ja meni kamariin, jossa olivat hänen sisarensa Aino ja Gunilla. "Määnk miä, määnk miä", kyseli kosittu siskoiltaan. Liekö he kehoittaneet, mutta kihlat siitä tuli. Kun sitten aikanaan vietettiin häitä, vihkiminen tapahtui Säkikjärven kirkossa matkalla Muurikkalaan. Vuorelassa miniänä olo ei liene aina niin helppoa ollut, mutta koivistolaisella sitkeydellä mammukka siitä selviytyi. Samaa sitkeyttä oli äidissä, kun hän sitten avioitui aikoinaan ja Raville miniäksi meni.

Veikko isän juuret johtavat Säkikjärven Santa-joelle, joten perheemme on vahvasti karjalainen. Isä nukkui pois vuonna 2002 ja äiti sai kutsun tuonil-maisiin tammikuun 14 pv tänä vuonna. Perinnöksi saimme elämäkatsomuksen: KOTI, USKONTO JA ISÄNMAA. Isä oli sotaveteraani ja äiti toimi Muurikkalassa muonituslottana. Äiti toimi aktiivisesti myös martoissa ja lähetyspiirissä. Kylän kuorossa hän oli isän sanojen mukaan kantava voima. Maatalon töiden ohessa hän teki paljon käsitöitä. Aina oli joku työ menossa, kun vain aikaa liikenä. Raanut, ryijyt, laiskanryijyt, poppanat, matot, tärkinät ja kuultokudokset valmistuivat itselle, mutta myös läheisille. Neulottuja liinoja saivat lukuisat ystävät lahjaksi.

Usko oli äidille tärkeä koko elämän ajan. Jos ei muuta kuljetusta kirkkoon löytynyt, hän taittoi matkan polkupyörällä ja myöhemmin 50 vuotislahjaksi saamallaan mopolla. Viimeisinä viikkoinaan



hänen uskonsa oli niin vahvaa, että sitä liikuttuneena sai kuunnella. Taivaskaipuu oli suuri ja kaikille tuli selväksi, että Jeesus elää. Viime jouluna äiti yllätti palvelukodin hoitajat laulamalla ulkoa vanhoja joululauluja. Vaikka muisti oli jo mennyt, vanhat laulut olivat selkäytimessä ja niitä oli ilo kuunnella.

Vieraanvaraisuus oli karjalaista perua. Kaikki Ravinmäelle taloon poikenneet kahvitettiin. Rieskat, perunapiirakat ja ruisleivät ilahduttivat monia saajia ja niitä leivottiinkin usein. Hapanvelli ja hakkoopiirakka saavat vieläkin veden kielelle. Aamulla syötiin murkina, joka pyhäaamuisin oli usein munamaitoa.

Vanhempamme opettivat meille lapsilleen työntö, josta voimme olla kiitollisia, vaikka silloin lapsena siitä purnasimmekin. Työ on ihmisen paras lääke ja työ tekijäänsä kiittää, niihin on helppo uskoa.

Äiti pääsi lapsena oman äitinsä kanssa käymään Kaalialassa vieraisilla ja sen takia kotiseutumatkat 1990 luvulla olivat hänelle kovin tärkeitä. Ensimmäiseltä matkalta tuli mukaan Suurhaskon rannasta itselle siunaushiekat. Niitä käytettiin tammikuun 21 pv, kun äiti siunattiin iäisyysmatkalle Miehkälän kirkossa.

Muistotilaisuudessa lausui Aili Ravin tyttärenpojanpoika Juho Riihelä Vuorelan mammukalle omistetun runon "Karjalaisuudesta kiitos", jonka on kirjoittanut Terttu Ravi. Reetta Värrin ja Lauri Takanen esittivät saman kirjoittajan ja Reetta Värrin säveltämän laulun "Koiviston kirkon ranta".

Aili äitiä jäivät kaipaamaan tyttäret, lapsenlapset, lapsenlapsenlapset, Kerttu-sisko, muut sukulaiset ja ystävät. "Kaikha myö jälkipolvetkii niit koivistolaisii ollaa, pietää mieles, niinko äitikii pit".

Kaikille avoin matka koivistolaisuuden merkeissä toteutetaan 26-27.5.2012 Kaaliala, Mannola ja tietysti Koiviston kirkon ranta. Ilmoittautumiset puh. 044-5384120 iltaisin.

Terttu Ravi

## – Puheenjohtajalt' itseltää –

### Kotikunta on enemmän

Suomessa on meneillään kuntauudistus. Siinä kunnat nähdään vain palvelutuotannon yksikköinä, joita voidaan järjestellä ylhäältä käsin uudelleen kuin yrityksiä elinkeinoelämässä.

Kuntauudistuksen käyttämä kuva on selvästikin väärä; sen kanssa ei mitenkään sovi yhteen, että luovutetun Karjalan kunnilla on yhä kotiseudun muistoa vaalivat yhdistyksensä lehtineen, tapahtumineen ja monine tuhansine jäsenineen. Niissä kunnissa ei ole yli kuuteenkymmeneen vuoteen syntynyt tai kuollut ketään, ei tarjottu terveys- tai koulutuspalveluja, ei järjestetty kunnallisvaaleja. Silti ne säilyvät muistoissa, varmaan vahvempina ja kauniimpina kuin mihin todellisuus olisi niitä muokannut. Sama toistuu nyt niissäkin kunnissa, jotka uudistuksen myötä katoavat: muistot ja kaiho säilyvät.

Vastaava ilmiö näkyi myös asunnonvälityksessä, kun se jossain vaiheessa muuttui kodinvälitykseksi. Myyjät kyllä kauppaavat edelleen asuntoja, mutta ostaja haluaa itselleen kodin, ja ostaja on oikeassa. Tiedämme, että pientaloon muuttanut perhe asuu siinä keskimäärin 33 vuotta, kun lasketaan, milloin viimeinen perheenjäsen muuttaa siitä pois - siis reilusti yli yhden sukupolven mittaisen ajan. Tunnumme myös tutkimuksen, jossa enemmistö vastaajista kutsui kodiksi lapsuudenkotiaan, ei senhetkistä asuntoaan.

Kotikylä, kotikunta, kotikaupunki – nämä nimitykset kertovat, että sillä on erityistä merkitystä, mistä olemme lähteneet. Iän karttuessa niiden merkitys ei suinkaan haalistu, vaan ne säilyvät mielessä. Eniten persoonaamme ovat muovanneet elämän alkuvuodet – muut perheenjäsenet, ystävät ja toverit, lähiyhteisö. Niillä eväillä on taivallettu läpi elämän, vaikka reppuun on kertynyt vuosien varrella muutakin. Kaikki olemme kotoa lähtöisin.

###

Seuran uutena puheenjohtajana haluan kiittää teitä kaikkia, jotka annatte panoksenne yhteiseen talkootyöhömme koivistolaisuuden edistämiseksi. Erityiset kiitokset kuuluvat edeltäjälleni nuijan varressa, Jiivee Kurjelle, joka on kehittänyt yhdistystä vastaamaan tämän päivän koivistolaisuutta. Tästä on hyvä jatkaa visiointia sen suhteen, millaisena näemme toimintamme parin seuraavan vuosikymmenen kuluttua ja miten löydämme sinne tien.

Hyvää kevättä; lupaus kesästä on jo ilmassa.

Jouni J. Särkijärvi



**Suomen  
Koivisto-Seura r.y.**  
Perustettu 1948

Toimii koivistolaisten yhdysseiteinä  
- järjestää kotiseututilaisuuksi  
- harjoittaa julkaisu- ja toimintaa  
- suorittaa kotiseutukulttuuriin liittyvää kokoamista ja tallentamista.

[www.koivistolaiset.net](http://www.koivistolaiset.net)

**Puheenjohtaja**, Jouni J. Särkijärvi  
Kuurinniityntie 1, 02750 Espoo  
puh. 040-561 4951  
jouni.sarkijarvi@pp.inet.fi  
**Varapuheenjohtaja**, Tuula Koppinen  
Rauhalanpuisto 10 B 36, 02230 Espoo  
puh. 050-516 5651  
**Sihteeri**, Virpi Huhtanen,  
Ahtaanmäki 1A2, 02280 Espoo.  
puh. 0440-501 806  
virpi.huhtanen@kolumbus.fi  
varalla Risto Kaukiainen, Helsinki

**Taloudenh.** Karjalan Tilikeskus/Patrikainen  
Ratakatu 47, 53100 Lappeenranta  
puh. 05-5448850  
**Perinnetoimikunta**, Jorma Simola pj.  
Proomukatu 6 A 14, 15140 Lahti  
puh. 040-564 9341  
**Taidetoimikunta**, Leena Airaksinen pj.  
Metsäpirtintie 10 A 1, 02130 Espoo  
puh. 050-548 1601  
**Senioritoimikunta**, Helge Teikari pj.  
07190 Halkia  
puh. 019-664 8112

**Hallituksen muut jäsenet:**  
Raimo Kyytsönen, Mäntsälä  
varalla Hannu Veijalainen, Lahti  
Eero Ahtikari, Piikkiö. 050-525 5174  
varalla Airi Saarinen, Turku  
Tuomo Kokkala, Kotka. 050-589 4443  
varalla seppo Ryttylä, Kotka  
Esko Kaukiainen, Tuusula. 0400-800 752  
varalla Pertti Hämäläinen, Espoo  
Riitta Nurmi, Porvoo. 041-455 8885  
varalla Marja-Leena Montonen, Porvoo

Hanna Silfver, Piispanristi. 02-243 2940  
varalla Tuula Agge, Parainen  
Tuula Raukola, Kotka. 044-522 8098  
varalla Mirja Haapanen, Hamina

**Koivisto-säätiö:**  
Hallituksen pj. Sirpa Taskinen  
puh. 040-5811 642  
Säätiön asiamies Pertti Hoikkala  
Vanha Veckjärventie 11, 06150 Porvoo  
puh. 040-583 5397  
koivisto-saatio@kolumbus.fi

Miekii oon juuriltain koivistolaine

Ajankohtaisia, mielenkiintoisia, erilaisia, tavallisia... ihmisiä joita yhdistää yksi asia koivistolaiset juuret.

## Jaana Nikumatti, palkittu keittiöpäällikkö

*Ruokakulttuuri, gourmet ja julkkiskokit ovat tätä päivää.*

Hyvän ruoan taitajia palkitaan Michelin -tähdillä ja television kokkisodissa. Myös ravintola-alan ammattilaisia, kokkeja, hovimestareita, baarimestareita juhlistetaan upeassa Gaalassa ja palkitaan vuotuisilla PRO Horeca-alan ”Oskareilla”.

Tänä vuonna Suurkeittiöiden päälliköiden sarjan voitti kauniislaisen Villa Bredan palvelukeskuksesta Jaana Nikumatti. Nyt oli 10-vuotisjuhlaa ja ehdokkaita palkittavaksi 12 eri sarjassa oli yhteensä 3200.

”PRO on tunnustuspalkinto horeca-alan ammattilaisille. Palkinnot jaetaan vuosittain 12 eri sarjassa, huomioiden eri tehtäväalueet, vastuut ja ammattinimikkeet. PRO tunnustuspalkintojen saajia ehdottavat työkaverit, tuttavat, yhteistyökumppanit, esimiehet ja asiakkaat. Äänimäärät ehdokkaiden takana ja perustelut ratkaisevat pääsyn finaaliin. Koulu-

todistuksia ei kysellä tai näyttökokeita järjestetä. Palkittavan tärkein ominaisuus on asenne. Etsimme osaavia, energisiä, aurinkoisia ja esimerkillisiä huippuyksilöitä, joiden kanssa työskentely kiireessäkin on nautinto.”

Jaana Nikumatti on työskennellyt noin 30 vuotta keittiön eri tehtävissä, aloittaen keittiöapulaista. Tällä hetkellä hän toimii ruokapalveluesimiehenä Villa Bredan palvelukeskuksessa Kauniiaisissa. Jaanalla on ravitsemusteknikon, restonomin ja ammatin opettajan koulutus.

Omista koivistolaisista juuristaan Jaana kertoo seuraavaa: ”äitini Aini Regina Pulli (4.2.1928) syntyi Koiviston Saarenpäässä Anton Aatami ja Hilma (os. Hanttu) Pullin neljä lapsisen perheen nuorimmaisena. Äitini sisaruksineen siirrettiin Rautavan lastenkotiin heidän jäädessään täysin orvoksi vuonna 1931 isän kuollessa - hei-



dän äitinsä oli kuollut jo edellisen vuoden keväällä. Lastenkoti evakuoitiin sodan jaloista eikä äitini enää palannut synnyinseuduilleen ennen kuolemaansa 1989 Por-

voossa. Ja itsestään: ”Olen Jaana Ristiina Nikumatti, Aini Regina ja Toivo Armas Salosen kahdeksan lapsisen perheen toiseksi nuorimainen. Yhteys koivistolaisuuteen

on pitkälti Koivisto-juhlien kautta. Kerran 90-luvulla olen poikennut Saarenpäässä äidin syntymäkodissa”.

## Koivisto-juhlat lähestyvät!

*Ensi kesänä 28. ja 29. heinäkuuta vietämme Koivisto-juhlia Helsingissä Munkkiniemen yhteiskoulussa. Kyseessä on sama paikka kuin vuoden 2007 juhlissa.*

Helsingin Koivistolaiset ry:n puolesta kutsun Teidät kaikki sekä kaikki koivistolaisuudesta kiinnostuneet viettämään 64. Koivisto-juhlia kanssamme. Olette sydämellisesti tervetulleita!

Juhlilla on jo pitkä perinne eikä tätä perinnettä saa päästää katkeamaan.

Tämä on meidän Helsingin Koivistolaisten mielipide ja tuleme tekemään kaiken voitavamme, jotta viihtyisitte. Koivisto-juhlat-han ovat meille koivistolaisille

*Juhlilla on jo pitkä perinne eikä tätä perinnettä saa päästää katkeamaan.*

kesän kohokohta, jolloin tapaa sukulaisia, seukkoja, ystäviä, kylänmiehiä ja -naisia sekä vanhoja ja uusiakin tuttavuuksia.

Tulkaa siis isolla tai pienemmällä joukolla, kaksin tai yksin ja yrittäkää innostaa ne jälkipolvennekin mukaan!



Tapaamisiin Helsingissä Munkkiniemen yhteiskoulussa 28. ja 29. heinäkuuta 2012! Päännä päivät ylös allakkaas ja muistutulla! Myö vartutaa Teit kaikki!

Helsingin Koivistolaiset ry.

Tuula Koppinen

Kuvat Munkkiniemen yhteiskoulu



# Sydänjuurilla! Muotoilu ammentaa perinteestä

*Kansanomainen käsityötaito on aina innoittanut taiteilijoita ja muotoilijoita.*

Se oli tärkeässä osassa myös 1800-luvun toisella puoliskolla, kun Englannissa kukoistanut Arts and Crafts -liike loi perustan modernille taideteollisuudelle. Liikkeen visionäärit ja soihdunkantajat kuten William Morris ihailivat yksinkertaisia, kansanomaisia esineitä, niiden niukkaa koristelua, käytännöllisyyttä ja taitavaa, taloudellista raaka-ainesten käyttöä. Heidän ideologiasaan materiaaliseen ympäristöön liittyvät ihanteet kietoutuivat poliittisiin aatteisiin. Teollistumista ja sen mukanaan tuomia yhteiskunnallisia epäkohtia vastustettiin, ja naisten kouluttaminen ammattiin nousi tärkeäksi kysymykseksi. Taiteella ja muotoilulla oli tärkeä tehtävä, sillä esteettisen, kauniin ja toimivan ympäristön tuli olla kaikkien saavutettavissa ja osa arkista elämää: ihanteena oli yhteiskunta, jossa ei olisi toisaalta turhia luksustuotteita eikä vastaavasti halpaa, heikkolaatuisia krääsäjä. Näitä ihanteita monet muotoilijat tavoittelevat vielä tänäkin päivänä.

Palava innoitus levisi halke Euroopan ja myös Suomeen, missä Taideteollisuusyhdistys loi perustan tulevalle muotoilun

koulutukselle Ateneumin kautta Aaltoon. Akseli Gallen-Kallela ja Eliel Saarinen tovereineen inspiroituivat ja sovelsivat liikkeen aatteita skandinaavisessa hengessä. Jugendin jäljiltä syntyi modernismi ja alkoi suomalaisen designin juhlittu kultakausi, jonka ihanteet olivat yhä monella tapaa samankaltaiset kuin Arts & Crafts -liikkeellä. Niistä tärkein oli ehkä ajatus siitä, että käyttötarkoitusta seuraava yksinkertainen, säästeliäs muoto edustaa kauneutta parhaimmillaan.

Karjalaisten kesäjuhlien yhteydessä järjestettävä Juuret -muotoilutapahtuma ei luotaa niinkään historiallisia alkulähteitä, vaan jäljittää perinteen ja karjalaisuuden roolia tämän päivän suomalaisen designin innoittajana. Nykymuotoilu ammentaa menneestä monin tavoin ja soveltaa vaikutteita rohkeasti ja raikkaasti uudistaen. Perinteiset materiaalit, työstötavat, teknilliset ratkaisut, koristeaiheet ja käyttötarkoitukset innoittavat muotoilijoiden luomisprosessia. Menneiltä sukupolvilta voi oppia paljon esimerkiksi silloin, kun on kohdattava kestävä suunnittelun haasteet. Luonnonvarojen hupeeminen antaa uuden motiivin

niukkuudelle, säästäväisyydelle ja haaskuun välttämiseksi - niille entisaikojen hyville käytännöille, jotka tahtovat liian helposti unohdettua yltäkylläisessä kulutusjuhlassa.

Muotoilija voi inspiroitua karjalaisuudesta ja karjalaisten tarinasta myös ideologisella ja käsitteellisellä tasolla. Yhteiskunta muuttuu ja taito sopeutuu muutoksiin taito on tärkeämpi ja ajankohtaisempi ominaisuus kuin vuosikymmeniin. Kotien ja kokonaisten yhdyskuntien siirtämisen ja sodanjälkeisen jälleenrakentamisen tarinasta voidaan ottaa oppia: jälkikäteen arvioituna se on suomalaisen palvelumuotoilun upeimpia käytännön esimerkkejä taustalla vaikuttavasta syvästä tragediasta huolimatta.

Juuret -näyttely tuo esiin uusia materiaaleja soveltavat punonatekniikat, puuarkkitehtuurista ja kansanomaisesta vaatetuksesta inspiroituneet koristeaiheet, modernit vakat ja vasut, vanhojen mallikirjojen innoittamat uudet vaatteet ja asusteet sekä nykypäivään päivitetty perinteiset jalkineja kalustemallit. Viipurin kansallispuvun hameesta esikuvansa saanut raitainen villakangas saa uuden ilmeensä osavien vaate-



Hämeen lääninmuotoilija Paula Susitaival yhdessä Viestin päätoimitaja Riikka Salokanteleen kanssa virpomassa teollisuustaitteen liitto Ornamon pääsihteerin Salla Heinäsen ison talon emännäksi, viiden piian pitäjäksi. Muotoiluliiton tulevaisuus tuli näin turvattu.

*Tule  
inspiroitumaan  
kanssamme!*

suunnittelijoiden käsissä, ja nämä uniikit luomukset nähdään sekä Karjalaisten kesäjuhlien avajaisjuhlan näytöksessä että Lahden Muotohuoltamolla heinäkuun loppuun asti avoinna olevassa näyttelyssä.

Aihetta pohditaan sydänjuuria myöten myös Juuret -seminaarissa. Oma näppäryyttään juhluviera voi testata teemaan

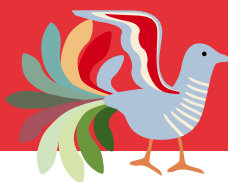
liittyvissä muotoilutyöpajoissa. Tämän lisäksi kesäjuhlien monipuolinen ohjelma tarjoaa paljon muutakin käden taidoista ja arkiesineiden kauneudesta kiinnostuneille. Perinne tarvitsee jatkuakseen sekä taitavia käsiä että rohkeita uudelleen muovaajia, ja Lahdessa nämä ovat esillä rintarinnan.

Olemme viettäneet Juuret -työryhmän kanssa inspiroituneen talven omaa ohjelmakokonaisuuttamme suunnitellen. Tule inspiroitumaan kanssamme!

Paula Susitaival  
Muotoilun läänintaiteilija  
Hämeen taidetoimikunta

## Karjalaiset kesäjuhlat

Lahdessa 15.-17.6.2012



### Ohjelmaa (muutokset vielä mahdollisia)

#### Perjantai 15.6.

12-16 Juuret nonstop-muotoilutyöpajat  
13-17 Seminaari: "Kaksi Suomea-1812 yhdistyminen"  
18.00 Tulisoroinen -konsertti  
20.00 Karjalainen klubi-ilta

#### Lauantai 16.6.

9-18 Karjalainen tori  
9-14 Kädentaitojen näyttelyt  
9.30 Näyttelyiden avajaiset  
9.30-13 Juuret -WDC muotoiluseminaari, Karjalainen perinne nykymuotoilussa  
9.30-13.30 Arkeologiaseminaari: Löytyykö Agricola?  
10-14 Juuret nonstop-muotoilutyöpaja  
10.00 Piirakkakisa ja VIP-kisa  
10.00 Kuorokavalkadi  
10.00 Kyykkä  
10.00 Karjalan maraton ja Nuorten maili  
11-15 Ruokailu 4 B  
14.30 Avajaisjuhla

18.00 Vigilia  
18.00 Iltakirkko  
20.00 Viipurin Lauluveikot -konsertti  
20.00 Finn-Kanteleet-konsertti  
20-24 Juhlatanssit  
20.00 Karjalainen klubi-ilta

#### Sunnuntai 17.6.

9-15 Karjalainen tori ja käsityönäyttelyt  
9.30 Kunniakäynti sankaripatsaalla ja Karjalan jääneiden muistomerkeillä  
10.00 Liturgia  
10.00 Messu  
12.00 Lippukulkue  
11-15 Ruokailu  
15.00 Päiväjuhla



Tilausajot ja Ryhmämatkat  
18-50 paikkaisilla autoilla

**TTMATKAT OY**

Tapani Teikari  
Pornainen  
+358(0)408291824  
tapani.teikari@ttmatkat.fi  
www.ttmatkat.com

**Tarjoan myytäväksi:****Alkuperäinen kansallispuvun puolihame**

Settiin sisältyy pitkähihainen valkoinen (pitsinen) paitapusero sekä pieni kukkaro. Näiden alkuperästä ei ole varmaa tietoa. Hameen koko noin 38.

Leo Kaukiainen  
Sarvastonkaari 22  
00840 Helsinki  
0400 470022  
Leo.Kaukiainen@gmail.com

**Koivisto-tuotteita**

Sateenvarjo Koivisto-logolla 15 e



Pöytäviiri 26 e



Pikee paita 15 e



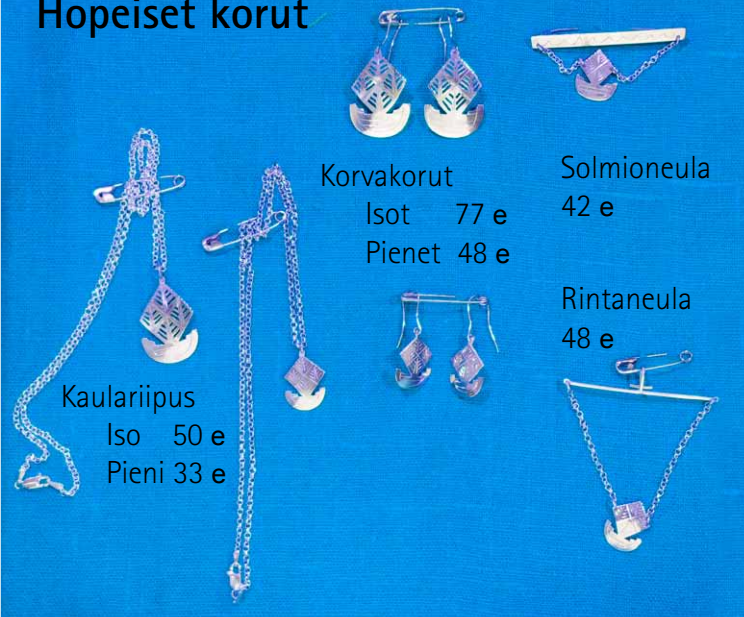
Kassi 3 e



Pronssilaatta 35 e



Avaimen perä 3,50 e

**Hopeiset korut**

Korvakorut  
Isot 77 e  
Pienet 48 e

Solmioneula  
42 e

Rintaneula  
48 e

Kaulariipus  
Iso 50 e  
Pieni 33 e

Mobile 26 e



Tuuliviiri 66 e



Isännänviiri  
4m - 55 e  
5m - 60 e



Lisäksi: Pieni viiri 1,1m 30 e  
Adressi 8 e  
Koiviston kirkko-kortti 1 e

Pinssi 1 e  
Koivistonkirkko -kortti ja kuori 1 e

Koivistotuotteiden tilauksia ottaa vastaan:

Marja-Leena Montonen  
Susisuontie 36, 06200 Porvoo.  
puh. 019-668 811, 040-500 5026

**Koivisto-muistojen kuvahelmiä Joonas Peltosen tauluissa**

Taidetoimikunnan kutsumien näytteillepanijain lisäksi Koivisto-juhlien taidenäyttely sai huomattavan lisän Helsingin Koivistolaisten kutsuman taiteilija Joonas Peltosen pystyttämällä omalla osastolla, joka sisälsi 16 teosta Koivisto-muistoja.

Lehtemme aiemmissa numeroissa olleiden esittelyjen lisäksi viitämme Pentti Rouskun kirjoitukseen Karjalassa 27.7. Hän toteaa mm.:

— Karjalasta ei Joonas Peltosella ole omakohtaisia muistikuvia. Koivisto elää hänelle vain kuvien ja kertomusten kautta, joista hän on luonut oman laatunsa mukaiset kuvitelmat, joissa koivistolaislaivat purjehtivat edelleen, meri pärskyy tai lipuu rantaan. Kirkkolahdella viipyy rauha. Rannalla on yksinäisenä tuulen tuivertama petäjä. Tauluissa yhtyvät todellisuus ja mielikuvat — menneisyys ja nykyisyys.

— Joonaksen luontainen ja vilkas karjalaistemperamenti ja hänen tunnetut värinsä ovat ikäänkuin muistojen ja ajan patinoimat. Tämä sopii erittäin hyvin aiheisiin ja korostaa niitä tyylikkäästi.



Joonas Peltonen: Koivistolainen "Suomi" vanhan Viipurin satamassa.

## PÄÄSIÄISEN PERINTEET TALTEEN

### Toiko pääsiäisen vietto muistoja mieleen?

Perinnetoimikunnan leikkiperinneräys kaipaa vielä erityisesti pääsiäiseen liittyviä leikkejä ja tapoja. Mitä erilaisia tapoja, sanontoja yms. vaikkapa munan litsaamiseen kuuluu? Miten teillä virvottiin? Leikkittiinkö pääsiäisenä jotain erityis-

tä leikkiä? Miten lasten aika kului esim. pitkäperjantaina?

Lähetä muistelus perinnetoimikunnan puheenjohtajalle tai sihteerille (os. alla). Myös valokuvat tai kopiot niistä ovat tervetulleita (liitä mukaan palautusosoite, jos lähetät alkuperäisiä).

### MUISTATHAN MYÖS KOIVISTO-JUHLIEN PERINNENÄYTTELYN JA -KILPAILUN!

Näyttelyyn toivomme erityisesti lapsiin liittyvää esineistöä sekä neulakintaita ja niiden tekoon liittyvää aineistoa. Kilpailun aiheena

on Koiviston sormikkaiden kirjo-neulekuvio (ks. Koiviston Viesti 2/2012).

#### Perinnetoimikunta

Pj **Jorma Simola**

Proomukatu 6 A 14, 15140 Lahti  
p. 040-5649341  
jorma.simola@pp1.inet.fi

siht. **Rauni Rokka**

Rämsööntie 967, 37350 Rämsöö  
p. 040-5060314  
rauni@ramsoo.fi

### Härkäläläisten kanssa Koivistolle 6.-8.7.2012

yöpymiset Druzhba-hotellissa Viipurissa

Pe ohjelmaa Viipurissa

La päivä Koivistolla toiveiden mukaan

Su ostospäivä Viipurissa

Hinta n. 310,- (alle 18 v. puoleen hintaan)

Lähde tekemään kanssamme ikimuistettava matka

Ilmoittautumiset 15.5. mennessä

Kata Aaltonen kata(at)fi.ibm.com tai iltaisin 050-4393791

Tapani Teikari tapani.teikari(at)ttmatkat.fi p. 040-8291824

Kylätoimikunta

### Seniorien kanava- ja kotiseutumatka 12.6.-14.6.2012

Tiistaina 12.6.

Kiertoajelu Lappeenrannassa. Illalla nautimme perinteisen särä-illallisen ravintola Kippurasarvessa Lemillä.

Keskiviikko 13.6.

Viipuriin saavuttuamme kiertoajelu Koivistolle, jossa käymme kaikissa niissä kylissä, joihin linja-autolla pääsee. Retkikahvit Koivistolla. Mahdollisesti käynti öljysatamassa.

Torstai 14.6.

Ostosten jälkeen kiertoajelu Viipurissa mm. käynti Monrepossa.

Matkan hinta 360,00€.

80 ensimmäistä ilmoittautujaa varmistaa mukaan pääsyn. Ilmoittautumiset 30.4. mennessä Tapani Teikarille p. 040 8291 824 tai Turun seudulla Airi Saariselle p. 0400 538 443. Ohjeita ryhmäviisumin hakemista varten samoilta henkilöiltä ja <http://www.ttmatkat.com/>. Suoritus matkasta 30.4. mennessä TT Matkat Oy:n tilille 535714-234528. Matkan järjestelyistä huolehti TT Matkat Oy.

Koivisto seuran Senioritoimikunta

### Ostakaa aurinkoo

Vielkii vähäse minnuu harmittaa  
ko vuos sit yritin myyvvä lunta,  
eikä kettää oikee kiinnostant,  
nii et miult lunta sillo ois ostant.

Yks ihmine ilmotti kuiteskii,  
et myyvvä lunta haluais hääkii,  
et jos ostajam mie vaa tietäsi,  
ni mie hänelkii siint sit kertosi.

Nytko lunta taivahalt taas tupruttaa,  
nii et lunta o pihat joka puolel pullollaa,  
ni mie sain täl kertaa paremma itea:  
Sehä pittää pikimmält saaha sulamaa!

Miepäs alankii ihmisil myyvvä aurinkoo!  
Em mittää herras-Tee vitamiinillerii,  
ko siinthä tulot vaa korjais apteekki,  
eikä miul itsellei jäis mittää myyntitulloo.

Ilmatieteellise kans, näi mie aatteli,  
mie perustankii Aurinko-kartelli!  
Mie tiijjän, EeUuba kaik kartellit kieltää,  
hää ko kaikkii lillukavarsii tarttuu yrittää.

Mut eihä EeUun tarvitsis asjast tietääkä.  
(Ettäkä työkää hänel varmast virkkais mittää.)  
Kaikha täst asjast hyötyis tietystkii:  
Teilt lumet pihoil sulais nopeammi,

eikä kenekää tarvitsis kuormittai ajattaa  
kaatopaikal valkosta, iha puhasta lunta,  
ko lumet sulais siihe tei pihamaal,  
eikä kaivotkaa kesäl pääsis kuivamaa,

ja mie saisi kerättyy muutama ropose,  
jos työ tahtositta tarttuu tähä tilasuutee  
ja kartuttaa miu itearihtiä eurol, paril,  
iha sem mukkaa kui paljo teilt lumet sul.

Tei ei tarvitsis muuta, ko miul vaa kertoo,  
montaks aurikoista päivää kukin teist tahtoo.  
Mie sit järjestäisi täs alkava kevvääm mittaa  
aurinkoisii päivii teil tarpeen mukkaa.

Laitan tähä hyväks lopuks tietystkii  
omat yhteystietoi teil näuviisii:  
Mara Keväime Aurinko-Kartelli  
ja viel tää tärke - pankkitili:

FI10 00010 10010 01010

Aurinkoisii terveisii,

Mara

KAK, toim. joht.

Virma motto: Yrittänyttä ei laiteta.

xxxxx

Martti Piela

### Totistusaineistoo

Pikkase minnuu kyl kummastuttaa,  
et ihmisii nii vähäse kiinnostaa  
mahollisuus päässä erroo lumestaa  
halval ja ilma suuremmitta vaivoitta.

Ko nyt kateletta näitä miu ottamii kuvvii,  
ni huomaatta, kui hyväst Aurinko-Kartelli toimii.  
Pari aurinkoista päivää ko vaa tarvittii  
sulattemmaa mei takapiha lummii.

No, sainha mie lisäks tok lunastaa optionkii,  
ko sattu mei pihamaal osumaa räntäsajekii.  
Sehä sopivast sulattel lumikassoi lissää,  
ja lopputulos ol tosi hyvä, niiko nyt nähää.

Enhä mie tietystkää virralle mittää maksant,  
eihä Nallekaa Norsteal optioistaa euroi antant,  
eikä osakkail varmast sannaaka virkkant.  
Rahat maataloustukkee lienöö piilottant.

Jos teil pihamaal viel o jälle liikaa lunta,  
ni harkiikaa viel kerra, tarjouksee tarttukaa:  
Mara Aurinko-Kartelli ottakaa yhteyttä,  
ni katsotaa, milviisii myö voijjaa auttaa teitä.

Martti Piela

Koivisto, Saarenpää  
Tyrskyn sydän, - Koivisto.  
Saarta kultaa ajan muisto.  
Saarenpäässä, tuvissansa  
asui ulappojen karski kansa.  
Meri heille leivän antoi,  
Tyrskyn harjat päällään kantoi.

Ajast' aikaan eli kansa  
rakennellen laivojansa.  
Meren käyntiin, kaupan tekoon.  
Kaikki koottiin samaan kekoon.  
Rakennettiin omaa saarta.  
turvattiin näin elon kaarta.  
Murtui auvon, - onnen taika  
Muuttui yhteiselon aika.  
Pietarissa syttyi palo,  
sen sai tuta joka talo.  
Loppui kauppa, - loppui työ.  
Alkoi ystävyiden pitkä yö.

Raja repi rikki rauhan.  
Ero naasti elon lauban.  
Sota ajoi perheet pakoon.  
Kaikki pantiin uuteen jakoon.  
Viskottuna pitkin maata  
Unohtaa he eivät saata.  
Saarenpäättä, - kotia.  
Kauan sitten, - ennen sotia.

Kimmo Samuli

### Kallis hetki

Tämä hetki on hetkistä kallehin,  
tämän hetken jo muistoihin kirjoitin.  
Tämän hetken elän uudelleen yhä,  
tämä hetki on kallis ja pyhä.  
Tämä hetki ei koskaan unhoon jää,  
tämä hetki on eloni kirkas sää.

Mikä hetkessä tuossa niin kallista on,  
mikä muistona kaunis, — unohtumaton.  
Mikä hetkessä sieluuni valon sei,  
mikä hetki on ikuinen sunnunai.  
Mikä hetki, — yksikö hetki vain,  
miksi tämä hetki, kun niin monta mä sain.

En kertoa voi, niin ihme se on,  
en hetkeä muistain oo onneton.  
En hetkien lipasta aukaista voi,  
en kuulla, kuin yksi hetki vain soi.  
En hetkeä sitä voi muille antaa,  
en hetkien lipasta toisten kantaa.

Se hetki on muistojen aarre vain,  
sen kera sadun elää mä sain.  
Se kauas vei mun lapsuusmaille,  
se kaikki oli, ei mitään vaille.  
Se löysi lapsen ja sydämen pienen,  
sen kanssa kulkenut vuosia lienen.  
Irja Niemi

## Onnitteluit' ja muistamissii'

### Muista ystävääsi ilmoituksella.

Tällä palstalla julkaisemme onnitteluja. Aineisto digitaalisen otsikolla: Koiviston viesti/onnittelut, osoitteeseen: studio@salokanneltoivonen.fi. Muussa tapauksessa disketti, CD-levy, postikortti tai valokuva osoitteeseen: Studio Salokannel Et Toivonen, Hämeenkatu 5, 15110 Lahti.

**Kuvien lähetyksellä omalla vastuulla. Kuvat palautetaan vain jos mukana on osoitteellinen kirjuri postimerkkeineen.**



## Tääl' tapahtuu

### Tutkija etsii tietoja...

Tutkija etsii tietoja Olavi Johannes Mannosen (1925–2006) sekä Kyllikki Miranda Saarisen (os. Mannonen, s. 1922) jälkeläisistä.

Olavi Mannonen asui Helsingissä, Kyllikki Saarinen Jyväskylässä. Kiitollisuudella otetaan myös vastaan pienetkin tiedonmuruset, jos joku vielä muistaa Koivistolla (Makslahti, Römpötti) asuneen Ulla Mannosen.

Yst. vast. osoitteella Merja Leppälahti, folkloristiikka, Henrikinkatu 3, 20014 Turun yliopisto tai s-posti meleppa@utu.fi.

### Koiviston matka 26-27.5.2012

Teemme toukokuussa kahden päivän kotiseutumatkan Koivistolle. Yöpyminen Lokki hotellissa Johanneksessa. Sunnuntaina kuljetus paikallisbussilla Vatnuoriin ja Kaalialaan. Omalla bussilla kiertelemme Koiviston kylä. Hinta 250.00€ Ilmoittautuminen 22.4 mennessä

Lisätietoja antaa  
Tapani Teikari 040-8291824 tai tapani.teikari@ttmatkat.fi

### Turun ja ympäristön Koivistolaiset

Loppukevään tapahtumia:  
Vapun vastaanottajaiset maanantaina 30.4.2012 Kajuutassa Itäpellontie 2. Pientä purtavaa hyvässä seurassa 5€  
Toukokuun Kajuutailta tiistaina 17.5 klo 17 äitienpäivän tunnelmissa.  
Messityöt kokoontuvat maanantaina 7.5 Kajuutassa klo 13  
Jaalamiehet torstaina 10.5 ja 24.5 Kajuutassa klo 14

Ja ajatukset jo kesässä:  
Menemme 18.6.2012 maanantaina Sipilänmäen kesäteatteriin Piikkiössä esitys Tankki täyteen alkaa klo 18.30. Liput 14€  
Lippuja Seija Ahtikarilta 050-5356174

Yhteiskuljetus Helsinkiin Koivistojuhille lauantaina 28.7 ja takaisin sunnuntaina 29.8 Yövyimme Kalastajatorpalla.

Kokopäivän retki Seilin saareen tiistaina 7.8.2012. Yhteysalus Öster lähtee Nauvon kirkonkylästä. Tiedustelut Eila Flinkman 040-7330821. Näistä tarkemmat tiedot vielä touko/kesäkuun Koiviston Viestissä, mutta varatkaa jo näille aika kalenteriinne.

### Matka Karjalaan ja Pietariin 1.9.-5.9.2012

Matka tehdään luksus-luokan bussilla.  
Matkareitti: Turku - Sortavala - Petroskoi - Pietari - Turku

Matkaohjelma:  
Lauantaina 1.9.  
Lähtö: Turku linja-autoasema klo 04.00 kohti Värtsilän raja-asemaa. Rajan ylityksen jälkeen matka jatkuu Sortavalaan. Siellä majoittuminen hotelliin jossa ruokailu. Tutustuminen Sortavalaan.

Sunnuntaina 2.9.  
Aamiainen hotellissa. Ostosmahdollisuus, jonka jälkeen lähtö Petroskoihin äänisen rannalle. Petroskoissa kaupunkikiertoajelu, majoittuminen hotelliin ja ruokailu. Ostosaikaa Karjalan pääkaupungissa.

Maanantai 3.9.  
Aamiainen hotellissa. Mahdollisuus tutustua Kitsin luostariin Äänisellä. Kaupunkiin tutustumista ja ruokailu.

Tiistai 4.9.  
Aamiainen hotellissa. Lähtö Pietariin, majoittuminen, ruokailu. Mahdollisuus Nevan risteilyyn. Ostosaikaa.

Keskiviikko 5.9.  
Aamiainen hotellissa. Lähtö kotimatalle. Ostosaikaa Viipurissa.

Matkan hinta 330€ + viisumi 60€. Sisältää matkat, majoitukset, aamiaiset, ruokailut, hoitokuluvakuutuksen, rekisteröintimaksun, bussiohjelman, kiertoajelut ja matkanjohtajien palvelut.

Ilmoittautumiset mahdollisimman pikaisesti, viimeistään 31.5.2012. Varausmaksu 150€

Pekka Mäkeläinen, Turku  
p. 040 565 3538

Tervetuloa ikimuistoiselle matkalla.

### Koiviston Heinot ry.

Sääntömääräinen vuosikokous la 5.5.2012 klo 13.00 Turussa, laivaravintola Musta Rudolfissa, Itäinen Rantakatu, Auran sillan lähellä. Kaikki sukuseuran jäsenet ovat tervetulleita.

Tervetuloa  
Hallitus

### Lahden koivistolaiset

Koivistolle paluun 70-v muistelujuhla la 5.5.2012 Tähkäpäällä, Pajutie 22, Kalliola. Lähtö Lahdesta klo 12.30, museon vierestä tilausajopysäkillä omilla autoilla (=kimpakyyti). Ohjelmaa, tarjoilua.

Tervetuloa mukaan!  
Johtokunta

### Huomaa että osa ilmoituksista on sivulla 7

### Saarenpään matkat 2012

Olemme saaneet Pietarista (Gidropribor) ilmoituksen, että yhteistyömme kesäkaudelle 2012 joudutaan valitettavasti sanomaan irti. Matkoja Koivusaareen eikä retkiä muihin saariin emme siis pysty järjestämään ensi kesäkauden aikana. Samoin Koivistolta vahvistettiin, että saaret ovat kesäkaudena 2012 suljetut. Mahdollisesti osasyynä on Saarenpään laituri jonka myrsky on täydellisesti murskannut. Gidropribor joka on vastuussa saarella vierailijoista ei voi ottaa riskiä matkustajien turvallisuudesta laiturin tuhouduttua. Syitä saattaa olla muitakin. Toivotaan, että vuosi 2013 toisi parempia uutisia saarten matkailuun. Liitteenä kuva murskaantuneesta laiturista Terveisin ja parempia aikoja odotellessa. Siihenhän me evakot olemme tottuneet

Kevätterveisin  
Tuomo Hilska, Suomen Autolomat Oy



**KOIVISTON AUTO**



www.koivistonauto.fi